



Students discover joy of science

See page 3

Closet:

Quebec gets into Canada Day spirit

Life Skills:

Former prisoner starting over

Farming:

Group promotes organic methods

Women:

Day of celebration being prepared

Huberge
LOFT ACRES
Country Inn
★★★★

ENJOY OUR FABULOUS
B.B.Q. STEAK'S & RIBS
FROM 5:30
WED. - SUN.
RTE 139 WEST BROME P.O., 514-263-3294

BLUE
ARMOIRE
BLEUE

SALE UP TO 50%
on selected items

30 LAKESIDE
KNOWLTON, QUEBEC
514-243-0130

Brome County Community Billboard

Community Calendar

Wednesday, Feb. 19

Option Canada will hold a meeting at the Sutton Town Hall at 8 o'clock. Party leader Greg Gogan will be present to explain the party program. Everyone welcome

Thursday, Feb. 20

There will be a carnival "500" **Card Party** held at the Legion Community Center at 1:00pm. Admission is \$3. There will be door prizes and prizes for the winners. For more information call Elsie Royea at 243-5743. Don't miss the fun!!

Friday, Feb. 21

Parc Sutton Annual General Meeting at 7:30 p.m. at Grace Anglican Church, 54 South Main St., Sutton. Guest speaker: Nathalie Zinger, regional coordinator of the World Wildlife Fund. All are welcome.

Sunday, Feb. 23

Once again, **Philipsburg Branch 82** of the Royal Canadian Legion will be serving one of their popular roast beef dinners in their hall in Philipsburg from 4 till 8. The dinner includes an open salad bar with 21 dishes, roast beef with trimmings and dessert for \$10, all taxes included. For more information call (514) 248-7397.

Monday, Feb. 24

You are invited to come and enjoy the colored slides and a conversation on "How to take care of our house plants" by a "Plant Doctor", Gerald MacDonald of West Brome, at 2:00pm at the CLSC La Pommarais, 112 South St., Cowansville.

Friday, Feb. 28

Dances of **Universal Peace-Sufi Dancing**, a form of moving meditation and a celebration of the heart. Led by Akbar Eric Manolson and Fatah Johanne LeBoeuf at 7:30 at the Sutton Yoga Centre. \$6.00 fee, no previous experience necessary. For more information call 538-0198.

Church Services

St. Edouard Church, Knowlton

the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher	569-9511
Charles Bury, Editor	569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager	569-9525
Richard Lessard, Production Manager	569-9931
Mark Gulllette, Press Superintendent	569-9931
Guy Renaud, Graphics	569-4856
Francine Thibault, Composition	569-9931

Subscriptions by Carrier:

weekly	\$1.80
Subscriptions by Mail:	
Canada: 1 year-	\$78.00
6 months-	\$39.00
3 months-	\$19.50
1 month-	\$16.00
U.S. & Foreign: 1 year-	\$159.00
6 months-	\$97.00
3 months-	\$65.00
1 month-	\$34.00

These prices do not include GST.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.

Publications Mail Registration No. 1064.



Member of Canadian Press
Member of the
Audit Bureau of Circulation

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60c per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

— Saturday: 7 p.m. Eucharistic Celebration, French

— Sunday: 9 a.m. English, 10:30 a.m. French

St. Paul's Anglican Church, Knowlton.

— 8 a.m. Every Sunday: Holy communion Book of Common Prayer.

— 10 a.m. 1st, 2nd and 4th Sunday of the month: Holy communion. 3rd Sunday: Morning prayer.

Parish of Brome Anglican

(Feb. 23):

— 9:30 a.m. Ascension, West Brome

— 11 a.m. Holy Trinity, Iron Hill

— 7:30 p.m. St John Evangelist, Brome

Grace Anglican Church, Principale Street in Sutton

— Sundays: 10:30 a.m. Holy Eucharist

Calvary United Church, Pleasant and Maple St. in Sutton

Olivet Baptist Church, Maple Street in Sutton

— Sunday: 11:30 a.m.

St-André de Sutton, Main Street North

— Saturday: 5 p.m.

— Sunday: 10:30 a.m.

All Saints Anglican Church, Abercorn

— Sunday: 9:15 a.m.

St-Simon d'Abercorn

— Sunday: 9:30 a.m.

Notre Dame des Graces, Glen Sutton

— Sunday: 8:30 a.m.

Dunham United Church, Dunham

— Regular service 9:30 a.m.

All Saints Anglican Church, Dunham

— first Sunday of the month: Choral Eucharist (BCP)

— third Sunday of the month: Morning Prayer (BCP)

— second, fourth, and fifth Sundays of the month: Choral Eucharist BAS (1962 Rite)

Note-Book of common prayer is used in all festivals.

Trinity Church, Cowansville

— 9:00 a.m. Holy Communion BAS (1962 Rite)

— 10:30 a.m. Holy Communion BAS (Modern Rite) and church school.

Christ Church, Cowansville, will meet at 330 Bruce Blvd, Cowansville

— 10 a.m. Holy Communion according to the Book of Common Prayer

(There will be only one service of worship each Sunday in the Cowansville-area United Church. All services are at 9:30.)

Cowansville area pastoral charge

— Sunday Worship in East Farnham at 9:30

— Emmanuel United in Cowansville, worship and Sunday school at 11 o'clock.

Emmanuel United Church, Cowansville

— Worship and Sunday school at 11.

Bishop Stewart Memorial Church of The Holy Trinity, Frelighsburg

— 9:00 a.m. Services and Church School Holy Communion-BAS

(Modern Rite) except fourth Sunday each month where morning prayer is said.

Granby United Church, 101 Principal Street

— Worship and Sunday School 11:00

— Bible Study Tuesday 12 noon-1 p.m.

St. James the Apostle, Stanbridge East.

(Monthly schedule of 10:30 a.m. services)

— First Sunday, Holy Communion (BCP).

— Second Sunday morning prayer(BCP).

— Third Sunday 1962 Eucharist (BAS).

— Fourth Sunday, Modern Eucharist (BAS).

— Fifth Sunday, Morning Prayer (BAS).

Bethel Pentecostal Church, South Bolton.

— Sunday School 10 a.m.

— morning worship 11 a.m.

— evening worship, 7 p.m.

— Wednesday Prayer service: 7 p.m.

St-Cajetan, Mansonville.

— Saturday: 7 p.m.; Sunday: 9 a.m.

— Tuesday: 7 p.m.; Thursday: 7 p.m.

St-Thomas Apôtre, South Bolton.

— Sunday: 11 a.m.

— Friday: 10 a.m.

St. Aidan, Sutton Junction.

— Sunday: 2:30 p.m.

Ascension, West Brome.

— Sunday: 9:30 a.m.

Holy Trinity, Iron Hill.

— Sunday: 11:00 a.m.

St. John Evangelist, Brome.

— Sunday: 7:30 p.m.

Creek United Church, West Bolton.

— Worship and Sunday School: 9:30 a.m.

Knowlton Creek Pastoral Charge

— Knowlton United Church 11:00 a.m.

— Creek United Church, Foster 9:30 a.m.

St. Paul's United Church, Waterloo

— Rev. Marion Charles, 11:00 a.m. service

Arts Calendar

Arts Sutton Gallery, 7 Academy St., Sutton presents linocuts by Denis Beaudin, Francine Beauvais, Bruno Joyal, Camille Leduc and Albert Wallot. The gallery also presents an ongoing exhibition entitled **Transparency**. The exhibit will include the works of 30 artists who explore the "see-through" possibilities of glass, plexiglass, acetate, paper, acrylic, watercolor and oils. Open Thursday, Friday, Sunday from 1 p.m. to 5 p.m. Saturday from 10 a.m. 12, 1 p.m. to 5 p.m.

Arts Sutton Gallery, 7 academy St., Sutton presents the works of three painters: Sara Mills, Ann Bald Bloom, and Victor Levant. The Gallery is open from Thursday through Sunday from 1:00 to 5:00 and for the Saturday early bird, from 10:00 to noon.

Community Notes

Thursday afternoon **card parties** at the **Golden Age Club**, at the Legion Community Center, 338 Knowlton Road, will be postponed until renovations to the hall are completed (hopefully by the end of January or beginning of February). For more information call Johanne at (514)243-0960. Sorry for the inconvenience.

Mothers, fathers and caregivers are invited to come with their children, newborn to five-years old, for a morning of **socializing and play** at the sports and cultural centre, located at 20 Church Street in Bromont, every Tuesday and Thursday mornings from 9:30-11:30. It's free.

Lac Brome Food Bank Tax receipts for donations of \$10 or more are presently being processed and will be mailed to those donors within the next week.

Brome Lake Singles meet the first and third Friday of every month at 1080 Knowlton Road in West Brome at 7:30 p.m. Call (514) 266-0583 for more information. Come out and meet other singles in a comfortable and non-irritating environment.

Flea market at 910 Main street, Cowansville, every Saturday, from 9-4. For information, call 263-0461.

Overlock sewing machine needed! Could you overlock some seams for us, or could we rent your machine? Gail Watt 243-0708.

Brome Community billboard is published as a free service to the community. If you have a notice you wish to have appear in the Billboard send it to: Brome County Community Billboard, c/o The Record, 88 Lakeside Road, Brome Lake, Quebec J0E 1V0; or 2850 Delorme, Sherbrooke, Quebec J1K 1A1. Or just drop by the Knowlton office. Material must be received by Monday noon the week of publication. Always be sure to include a phone number.

School fair inspires young scientists

By Sharon McCully

COWANVILLE — Molecular biology? It's child's play for Draco Szathmary and Kenneth Kolatschek.

Grade nine students Szathmary and Kolatschek won top honors at the Massey Vanier science fair last week for their project on molecular biology.

"All the other projects were very visual," Szathmary said, expressing surprise at the victory. "I guess the judges liked our diagrams and explanations."

Their lecture on molecular biology begins with an explanation of antennae found on butterflies and moths. "These antennae that pick up impulses are actually extensions of the brain that have wiggled out of the skin," Szathmary explained in an interview.

The young scientist used the example to draw a parallel with human responses to stimuli, tracing the aroma of freshly baked apple pie from the nose to the mouth.

ALUMINUM PROJECT

Szathmary's younger brother Orion, and partner Aman Surette came in second among the 63 Bedford and 33 Davignon participants for their project entitled "Optimum Heating Rate of Aluminum." Orion explained that as is often the case in science, necessity was the mother of invention.

"Aman's father is a potter and we were experimenting

with melting metals to get the least amount of loss for handles for his pots," explained Orion. The pair began their experiment with aluminum, the cheapest of the metals.

"We learned that when the temperature hits 1000 degrees, we've reached the melting point," said Orion.

The Szathmary brothers and their partners will participate in a regional competition in St. Hubert next month.

BEST FAIR EVER

Massey Vanier science teacher Pat Oliver says this year's science fair, held jointly with the Davignon section of the high school, has been the best ever. There were 53 exhibits compared to 36 last year with a total of 96 students participating. Participation in the fair by Bedford students increased from a mere nine last year to a whopping 63.

Projects varied from water purification to determining which trees provide the greatest shade.

While some projects scored big for their visual impact, others caught the attention of the judges for their ingenuity and scientific value.

The young scientists proved adept at improvising, and all of the participants say they discovered something new while doing their projects.

Paul Johnston-Main and his partner Bradley Gavura spent several weeks designing "the perfect model" to demonstrate

condensation, evaporation, and transpiration. "We could have done the water cycle in three separate projects, but we thought it would be more challenging to do the three stages together," said Johnston-Main. After several failed attempts and one burnt finger, the pair got the results they were looking for.

STUDENTS IMPROVISE

Without the benefit of sophisticated laboratory equipment, students used their imaginations to improvise. A coffee purcolator became a reservoir, an air pump simulated the process of aeration, and model train props helped create an impressive view of a volcanic eruption.

One team of scientists explained why dogs hear better than humans, but could not explain why they don't listen.

Another team conducted a survey on smoking and gave the bad news about the effects of smoking on the respiratory system.

THE ENVIRONMENT

The school's environmental group presented a number of projects of environmental interest including the effects of acid rain on plant life, and an overview of James Bay II — the simplified version.

Other second prize winners included H. Touchette and D. Moore for their presentation on propulsion, D. Noiseux and M. Lajoie on volcanoes, and L. Robitaille and M. Salama for a project on hydroponics.



Elizabeth Deline and Vanessa Fraser showed why dogs hear better than people.

W.D. Duke Associates Ltd.

Business Consultants and Estate Settlements
Income tax, Farm transfers, Computer,
Bookkeeping and Accounting Services

W.D. Duke, C.A. W.G. Duke, M.B.A.
V. Duke, Estate Officer

Peter Giddings, C.A. J.R. Boule, Consultant

109 William St.
Cowansville, Que. J2K 1K9
(514) 263-4123
Fax: 263-3489

316 Knowlton Rd.
Knowlton, Que. JOE 1V0
(514) 243-5021

Serving the Eastern Townships community for 30 years

HOWARD
JOHNSON

BURLINGTON, VERMONT
INTERSTATE 89 exit 14 E

SHOPPER'S SKIERS SPECIAL

THRU MARCH 31st, 1992

IT'S THIS SIMPLE!

\$44. CANADIAN AT PAR

ON PREMISES: HOWARD JOHNSON RESTAURANT
LOUNGE, INDOOR POOL, SAUNAS, JACUZZI
FULL FITNESS CENTER.

next to University Mall
800-654-2000 802-863-5541

8% VERMONT ROOM TAX

PLEIN AIR
PHILIPSBURG, INC.

ICE FISHING SUPPLIES

ARTICLES DE PÊCHE

- ice fishing cabins
- live minnows
- hole drilling
- fire wood
- cabin transport
- access to lake
- cabanes à pêche
- menés vivants
- perçage de trous
- bois de chauffage
- transport de cabane
- accès sur le lac

Located next to Philipsburg Pier
Près du quai à Philipsburg

Lake
Lac

Champlain

off Route 133

197 Avenue Champlain
Philipsburg, Quebec

Philippe Smith
Prop.

514-248-2210
514-248-4477



For Sale

1 illuminating
outdoor sign,
with a photo cell
measuring 3' x 6'
double faced lettering.

\$175.00

For information

please



819-864-6708



HEART
AND STROKE
FOUNDATION
OF QUEBEC

The Heart and Stroke Foundation of Québec wishes to thank all its volunteers and donors. Your support has enabled us to progress in our fight against cardiovascular disease.

Brome Briefs

Appointed

Paul Phaneuf, a well-known Bromont businessman and former MNA, has been appointed vice-president of municipal relations for the *Société Québécoise d'assainissement des eaux*, the arm of Environment Quebec responsible for sewage services. Phaneuf is a Bromont

municipal councillor and president of the regional economic development corporation for Bromont, Waterloo and Brome Lake.

Grants

Three Brome-Missisquoi environmental groups have re-

ceived funding from Environment Minister Pierre Paradis for projects related to the protection of the environment. Parc Sutton received a \$12,000 grant for the production of a video featuring the variety of flora and fauna found on the mountainside; Conservation Baie Missisquoi will receive \$11,000 for a public awareness campaign; and Réserve de la biosphère Lac Champlain Massif des Monts received \$7,500 for an environmental research project.

Courses

The District of Bedford and Davignon school boards, and the Brome-Missisquoi regional municipality have chosen Cowansville as the site for a new technical-vocational training center. The courses to be offered by the Centre, in technical and service skills, are those now given at Massey-Vanier High School in Cowansville by the two school boards (Davignon and District of Bedford) and the award winning SOFIE, the Society of formation industrielle de l'Estrie.

Cowansville and Bromont were both vying for the new center.

Construction up

Housing construction was up in Brome Lake in 1991 with \$5.2 million invested compared to \$4.7 million in 1990. Three million went towards the construction of 28 new residences in Brome Lake last year compared to 17 new homes in 1990.

Quebecers to party for Canada's 125th

I suppose we should just stop trying to figure it out. Who can explain the fact that every pollster with a pen and a phone will tell you a majority of Quebecers favor some sort of sovereignty — yet Quebecers have submitted a third of the projects to celebrate Canada's 125th birthday.

coming from ordinary, grassroots people.

Canada 125 is giving preference to proposals from ordinary Canadians — not political lobby groups, not special interest groups, not anyone you're likely to see quoted in the paper — well, maybe in the social notes from time to time.

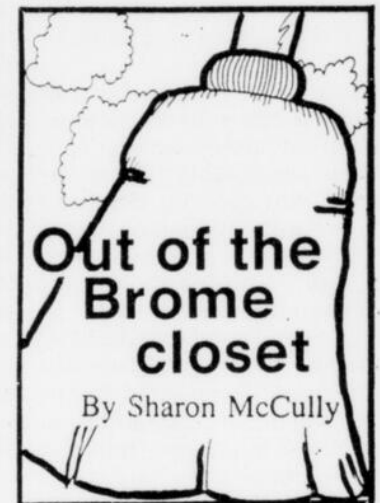
Is it joie de vivre run amuck? Of the 12,000 requests for funding to celebrate Canada's 125th received by the non-profit organization Canada 125, 30 per cent have come from Quebec. The organization has been guaranteed a budget of \$50 million from the federal government to provide funding for ordinary Canadians who want to celebrate 125 years of confederation in some special way.

Claude Dupras, co-chairman of the corporation, said in an interview this week that an overwhelming number of project requests have come from Quebecers.

If the majority of Quebecers want to split, why are there so many requests to celebrate confederation? At first glance it makes as much sense as planning a housewarming for a couple seeing a divorce lawyer.

Maybe the answer lies in the fact that submissions are

And when you get down to the ordinary people level, you suddenly discover why Canada is celebrating 125 years of confederation. If you'd really like to baffle the organizers even further by planning a celebration of your own, call 1-800-361-1992 for information on how to apply. \$50 million will buy quite a bash.



Centre dentaire Roger Berger

Place Sutton
C.P. 519, 20, rue Principale N.
Sutton (Quebec) JOE 2K0
(514) 538-1767

Hours:
Mon.-Sat.
Tues. & Thurs. evenings
Emergencies accepted

DR. ROGER BERGER
Chirurgien dentiste - Dental surgeon

YVES DESGENS INC



Residential
Commercial & Industrial

Knowlton
242-2444

Cowansville
263-1898



Heating Oil
Gas - Diesel
Lubricants

Waterloo
539-1769

Le Maraîcher de Bedford Inc.



Fruits & Vegetables
Retail — Wholesale
Meat & Imported Products
Cheeses, Chocolates / Coffee

Normand Provost
248-2870

20 Principale
Bedford

Radio Shack

Red Tag Sale

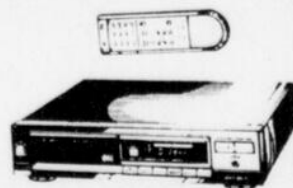
Remote Phone
Answerer With
Message Counter



Reg.
119.95

\$79.95

Programmable CD
Player With Remote



Reg.
199.95

\$129

(on selected merchandise)

88 Main St., Enosburg Falls

933-2477

Richard Proulx Johanne Béland ARCHITECTS



5 Victoria
Knowlton, Qc.
JOE 1V0
514-242-1334

Abercorn W.I. meeting

Members of the Abercorn W.I. met at the home of Arlene Bleser for lunch and their monthly meeting. All were pleased that Mrs. Riddell and Thelma could be with them. After a delicious lunch, Pres. Pauline Wilkins opened the meeting with all saying the collect. Valentines were handed in to be given to shut-ins. Minutes were read by sec. Pat Lahue and Peggy Steele, treasurer, gave the report. New business was to give a donation to the Townshippers Research and Cultural Asso-

ciation. A donation will be given to a local family who lost their barn and animals to fire. Due to the storm which hit during the lunch hour, the meeting was shortened so no convenors reports were given. Next meeting will be held at the home of Ethel Hagerty in Cowansville. Program will be to plan for the Canada Day celebration. Chance gift given by Pat and won by Peggy. Grace was said and all headed out in the snow.

Most people think there's only one way to help the developing world. We have 26.



Call us at 1-800-661-CODE for more information.



Self-sufficiency through literacy in the developing world.

Lifelong criminal turns over new leaf

By Sylvie D. Nelson

GRANBY — Richard Fournier was 17 years old when he committed his first hold-up. A year later he was sent to prison for fraud. It was the beginning of a life of crime.

He's now 35 and trying to reintegrate into society, thanks to a Bedford School District program for ex-convicts called Life Skills.

Life Skills uses counselling and learning in a group as a training environment.

Fournier first learned of the program through a social worker.

"I was applying for jobs in construction, heavy-machinery operation, but

nothing came out of it," he said. "Then I heard of the program and I didn't think twice, I went for it."

The program is designed to help people learn about the positive within themselves.

"What's important is to have a goal in life," Fournier said. "And it's not to change what we've done but to better ourselves."

BRANDED

Fournier said the difficult thing for people getting out of prison is being branded an "ex-convict" by society.

For these people, finding a job is not easy as most employers are reluctant to trust

them.

Life Skills teaches them to concentrate on what they can bring to a potential employer, things like punctuality.

"I learn how to approach an employer, sell my qualities and prove to them I'm honest," he said. "It enables me to discover my values and to have better self-esteem."

Fournier hopes Life Skills will help him find a job so he can start his new life.

"I'm tired of always going back to prison," he said. "This time, I will do everything possible not to."

STILL HARD

But he sometimes finds it hard, especially now that he's

living on approximately \$560 a month from his combined unemployment and social security cheques.

"Sometimes, I get to think it would be so easy to go and do a job, but then I get back to reality and tell myself I'm much better off working and paying my bills," he said.

Getting out of the cycle wasn't easy.

"I left Montreal because I knew it was part of my problem," he said. "Because every time I'd get out of prison, I'd go back to my so-called friends and before I knew it, I was back on the wrong side of the track." To get out of the cycle, Fournier left Montreal for Cowansville because he had family in the region.

Through Life Skills, Fournier will soon take part in an internship arranged through the unemployment office. It will give him the opportunity to acquire some much-needed work experience.

"If I still can't get a job after the program, I'll take a course to become a butcher," said Fournier. "There's a high demand for butchers in the area."

Fournier says what makes him hang on is his new girlfriend and her daughter.

"There's a lot of love in my life and it gives me more self-confidence," he said.



Richard Fournier... 'It's important to have a goal in life.'

Brome skaters re-enact old race

KNOWLTON (SM) — Light flurries fell on the faces of some 70 participants who donned their skates for a re-enactment of the legendary Blades and the Bell festivities in Brome Lake Saturday.

The Blades and the Bell was the name given to the winter festival held some 150 years ago in the Brome Lake community of Bondville. The recent discovery of the bell used in the historic event sparked interest in rekindling the tradition.

Local folklore records the story of a young girl named Emily whose heroic act 150 years ago averted near tragedy. The 14-year-old, it seems, directed lost racers to safety by

pounding relentlessly on a church bell.

Organizers of Saturday's event attempted to stay as true to the original Blades and the Bell as possible — without losing anyone.

A parade from Bondville to Knowlton with Josée Provost playing the part of Emily brought participants to Douglass Beach for opening ceremonies. Skating races on the one-kilometer course began at 1:30. At the end of the day, the following winners were declared: In the 8- to 10-year-old category for boys: Steve Malley, Michael Yarmush, Rodney Fortio, Nicholas Santori and Nicolas Rose. In the girls' 8 to 10 age group: Lindsay Naef,

Jessica Labreque and Amelie Boucher Pilon.

In the category for 11- to 13-year-old boys, winners were: Sean Lacroix, Christopher Naef, Scott Ienz, Jeremy Labreque, Paul Johnston-Main. In the 11- to 13-year-old girls group, Julie Boileau, Sara Partridge, and Jennifer Wykes.

Participants in the can-can race were Nolan Bourle, Brian Treacy and Luc Bates.

YOUR
PHOTOS
READY
IN
58
MINUTES

- Laminations
- Enlargements
- Cameras

PHOTO MINUTES

Domaine du Parc
263-5760
Galleries de Granby
378-1255

The new RESTAURANT
SANTIAGO
cuisine française
Accepting Reservations for Bridal Receptions
for spring-summer weddings,
a special outdoor setting
212, rue Maple
Sutton, Québec
B & B
Reservations (514) 538-2660

SAVE OUR SOIL

CONSERVONS NOS SOLS

SAVINGS SPECTACULAR

WALLPAPER LIQUIDATION

We're changing suppliers & need to make some room for our new supplier — which means —

Everything's Gotta Go!

(Dealers Welcome)

SAVE 50-75% Over & Above Previous Prices

Short Lots \$4⁹⁹ double roll
5 - 7 double rolls
Vinyl Coated \$6⁹⁹ double roll
Solid Vinyl \$8⁹⁹ double roll

Also — New Line Of Borders Are In!
Just \$5⁰⁰/Roll

CERAMIC TILE CLOSEOUT

OVERSTOCKS • END OF LINES • DISCONTINUEDS
Short lots up to 100 sq.ft.
Great for Hearths, Entryways, Bathrooms, Small Kitchens.
Many Colors & Styles to Choose From.

99¢ sq.ft. ALL SALES FINAL

SKOOZY'S DISCOUNT & CARPET CENTER

Downtown East Berkshire • 933-4645
Open 6 Days A Week:
Monday-Saturday 9-5; Friday 'til 7. Closed Sunday



Brome County News
Debbie Powell
 Advertising Consultant

Tel: 514-243-0088
 Tel: 514-243-6892
 Fax: 514-243-5155

Colonial Motor Inn

Cdn \$ at par with ad.
\$28.

Caters to Canadian Travellers
 Includes • continental breakfast • free local phone calls • easy access off I-89

- 40 modern rooms, color TV
- Near all major shopping

462 Shelburne St.
 Burlington on US 7.5 miles from the Airport

Call 1-802-862-5754

C.P.R. TRAINING PROGRAM

Learn to help!

- Adult, child and baby CPR
- Help choking victims

Courses available at your convenience

243-6704

Gill Sissons R.N.
 BCLS Instructor

Jean-Denis Bergeron, D.D.S.
 CHIRURGIEN-DENTISTE



TEL: 248-DENT (3388) 248-7424

PLACE D'ESTRIE C.P. 202 BEDFORD (QUEBEC) JOJ 1A0

1305 ST-VIAEUR OUEST OUTREMONT (QUEBEC) TEL: 273-3818

PINNACLE PEDDLER
 GENERAL STORE WITH GIFT SHOP

2 Liters Pepsi \$1²¹
 2% Milk \$2⁰⁹

Green Mountain Coffee
Mocha Java, Irish Cream, Amaretto, Hawaiian Kona... sold as beans or ground on the premises.

12 Gas Pumps
 All major credit cards accepted

South Main Street, RICHFORD, Vermont
 (We're at the far end of town) 802-848-3886

How to bring those old apple trees back to life

Beside the house where I grew up there stands a large and very old apple tree. Each year it produces, in abundance, small, hard green apples that are in no shape or form palatable.

The only reason it wasn't cut down was the fact that it's wide open branches were an ideal foundation for our tree-house and also could hold a couple of swings (and still do today).

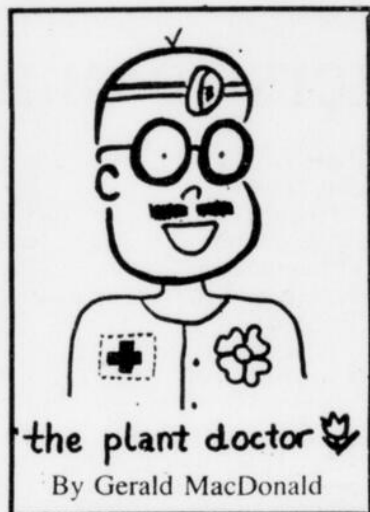
Each time I return home my father asks me if the tree can be rejuvenated. Many people run into the same problem. They may have an old tree that's been neglected for years and now want to know if they can coax it back into producing, or should they simply remove it and start fresh.

Before making a decision, ask yourself these questions: first, are these trees too far gone? If the trunks are half dead and rotted away, then pruning is liable to finish them off. Second: Is the fruit on the tree in any way desirable? Granted, rejuvenation will improve the quality and appearance of the fruit somewhat, but if the fruit is inferior to begin with chances are it is an inferior variety.

Time is also a factor. Rejuvenated trees bear plenty of fruit within the year whereas newly planted trees take several years to reach full production.

There are basically two methods for rejuvenating an old apple tree. The first is to

use the restorative pruning and the second is "topworking." Restorative pruning stimulates the growth of colorant or repressed buds that will eventually grow to form the new framework of branches. Topworking on the other hand involves grafting new wood on the older framework. Needless to say this method requires a little more skill and precision and therefore is not preferred by the home gardener.



Late winter (any time after mid-February in Quebec) is the best time to prune. When the leaves are off, the outline or the framework of the tree is clearly visible and you're better able to judge and select what is to be removed. As usual when pruning, first remove all dead and broken limbs. A tree growing natu-

rally or one that has been neglected for years will tend to have a central branch higher than the others. Once you have located this branch, prune it back to a branch that is growing downwards or descending.

Do this with the other branches as well so that you end up with branches that will keep the crop within easy picking range. Remove all upright ascending branches. Ideally you should remove a quarter to a third of the branches. Be sure to make a clean cut with either a pruning saw or clippers depending on the size of the branch.

When a tree has been pruned heavily, it's natural for it to produce vigorous upright shoots called water sprouts. These water sprouts will drain a lot of the nutrients and inhibit the growth of the descending branches. These can be removed anytime after mid-summer. In the following years as the descending branches become more vigorous, the tendency for the trees to produce water sprouts will decrease.

Each year remove any water sprouts and upward growing branches. Eventually the descending branches will touch the ground. When this happens, prune it back to the nearest fork in the branch. Whether you want to rejuvenate and old tree or prune a young one, if you are not sure what you're doing, it's often best to consult a professional.

Artists explore the human body

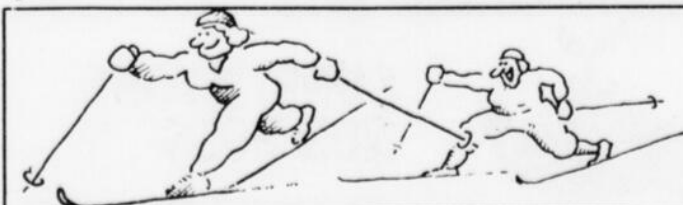
Visitors to the Arts Sutton Gallery are invited to explore the human body in art through the very different eyes of the artists Jean-Pierre Latour and Réal Calder.

Jean-Pierre Latour will present a collection of large paintings entitled "Freud, Angels and the Virgin." Latour, who teaches history of art at the University of Quebec at Hull, has studied the theme of the Annunciation, a frequent theme in the history of religious art. He has found that

paintings of the Virgin are often ambiguous, with gestures and looks which are sometimes far from innocent. Latour has used his symbolism, which he finds somewhat Freudian, as his inspiration. He uses charcoal, pastels and acrylic to create pictures in bas-relief on paper and canvas.

Réal Calder's interpretation of the human body is a commentary on the human condition. Framed in iron, his hands, full-size, are abused and

bruised, expressing the eternal struggle of a man against the elements and social order. It is not simply old hands but hands roughened by work and struggle which interest him, and to further his efforts he uses rusty iron as a framing medium. This theme of struggle has fascinated him for a long time. His current exhibition is a collection of small paintings of parts of the body, such as hands. Calder also teaches design and painting at the University of Quebec at Hull.



Way to go, Canada!
 PARTICIPATION

Quebec-Montérégie growers promote biological farming

By Sylvie D. Nelson

BROMONT — Ever heard of raspberry plants blooming twice in one summer? And without the help of chemical fertilizers? "My raspberries are as big as my thumb," said Michel Champagne, "and all with biological fertilizers."

Champagne is vice-president of the newly formed chapter of the Organic Crop and Improvement Association Inc. of Quebec-Montérégie (OCIA).

Champagne said the organization started in 1970 in both Pennsylvania and the Eastern Townships. Today, it has chapters in Europe, Japan, South America, Mexico and the United States.

The Quebec-Montérégie chapter of OCIA was inaugurated at the end of 1991 and has some 30 members.

NEW TECHNIQUES

OCIA promotes biological farming and the development of new techniques to improve soil quality. The organization encourages members to get

others interested in biological farming.

"Usually, the first five to six inches of the ground cultivated with chemical fertilizers don't have any life," said Champagne. "So for the plants to produce (with biological fertilizers), the ground must be worked to meet certain conditions." To improve soil fertility, farmers add compost which can be made on the premises using by-products of the farm.

Compost can be made by mixing manure with sawdust, hay or straw. It can also be made by mixing ashes of hardwoods like maple with garden leftovers like corn stalks. "For a high quality compost, the elements are mixed and oxygenated until they become compost," Champagne said. "The more air there is, the hotter the mixture becomes, creating more bacteria." It takes from three to six months for the compost to become active and hot, up to 70 degrees Celsius.

Once ready, the compost is spread in the field, replacing

chemical fertilizers.

EXCHANGE IDEAS

The OCIA enables farmers like Champagne to exchange ideas and learn about what works and what doesn't. "We plan to meet six times this year," he said.

Farmers get together and visit the field, comparing notes.

Local members of the OCIA have decided to get together and start marketing their biological products.

"We want to create a network for ready-to-eat foods and cereals in Farnham and Knowlton," said Champagne.

Biological products are certified by the OICA.

FARMING COURSES

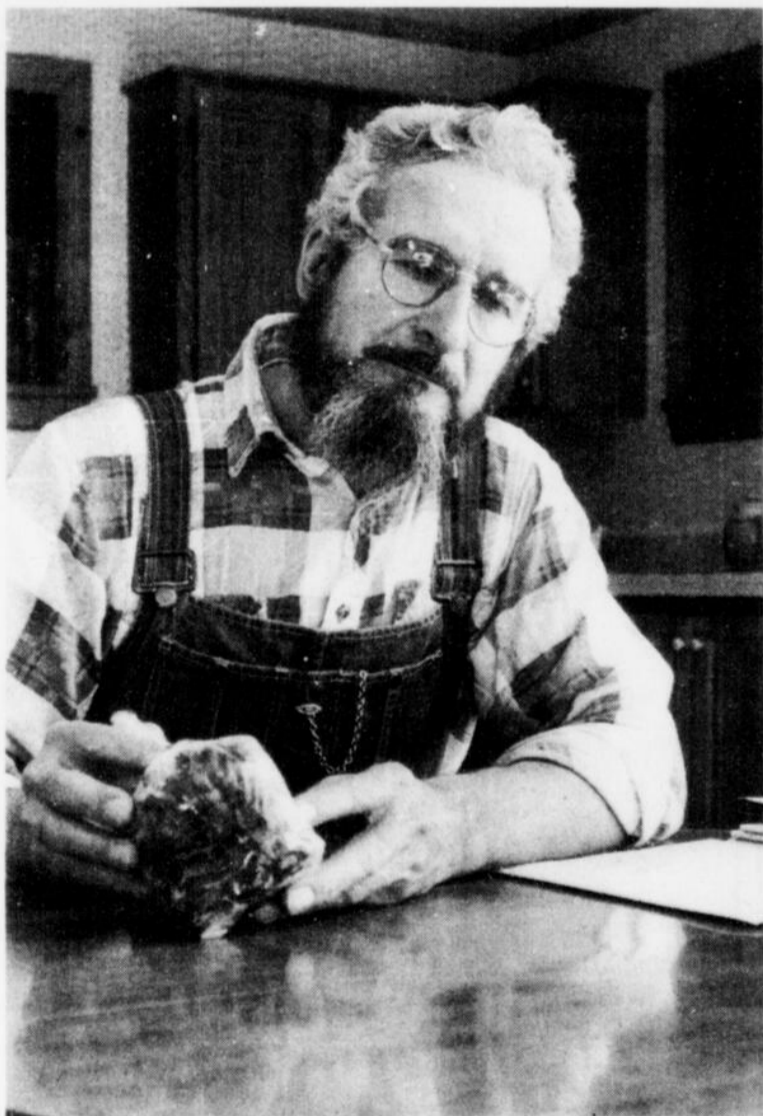
"Every year, members come to visit the farm to verify if the rules are followed," he said.

Champagne believes such a network would enable biological products to be more available to the public.

"I would like to see more people get into biological farming," he said.

Courses on biological farming are offered by the Ministry of Agriculture and by the Institute of Agricultural Technology in St. Hyacinthe.

OCIA has five chapters in Quebec. According to Champagne, membership increases 25 per cent annually.



Michel Champagne wants to see more people involved in biological farming.

NEW
IN
KNOWLTON
**CHIROPRACTIC
SERVICE**



Dr. Suzanne Dandenault
B.A., D.C.
Chiropractor

Open:
Monday to Thursday
9:00 a.m. to 8 p.m.
Friday
9:00 a.m. to noon

By appointment only

242-1463

École de Musique Josée Fortin Enr.

offering courses in:

**Piano - Violin
Guitar - Voice**



Recognized by
The Ministry of Education
For more information call:

539-2561

P.O. Box 1345
Waterloo, Quebec



HEATING OIL
DIESEL
LUBRICANTS

KNOWLTON
Paul Lavigne
☎ 242-1122

COWANSVILLE
Jean Paul Falardeau
☎ 266-0522

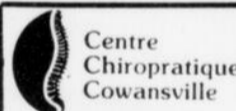


la caisse populaire
de waterloo

CENTRE DE SERVICES
459 RUE KNOWLTON
VILLE DE LAC BROME

242-1270

SIÈGE SOCIAL
4990 RUE FOSTER / C.P. 200
WATERLOO
(514) 539-1023



Centre
Chiropratique
Cowansville

Jean-Paul Leduc, dc

CHIROPRACTOR

YOU DESERVE BETTER SUPPORT
SUPERFEET



SKIING DANCING INDUSTRY AEROBICS GOLF
JOGGING WALKING CYCLING BASEBALL TENNIS
WORKING STYLE SHOES

IN-SHOE SYSTEMS

Open Mon. Wed. Fri.
(514) 263-4881

114 Church Street Cowansville, Que.

Special Rates on Weekend Dates!

Take advantage of our special weekend rates and enjoy all that Burlington has to offer this Winter!

Winter Weekend Special

- Free Continental Breakfast
- Windjammer Restaurant and Lounge on Site
- Health Spa with Jacuzzi, Sauna and Exercise Equipment
- Free Cable TV and HBO

\$39 U.S.
per night

(plus Vermont Tax)
Offer good Friday, Saturday, and Sunday nights

Price based on double occupancy and space availability.
Offer not valid in conjunction with any other offer. Expires 3/31/92.

Econo Lodge.

1076 Williston Road (I-89 Exit 14E)
South Burlington, VT 05403
(802) 863-1125

Knowlton

CARNAVAL '92

LAC BROME



Compétition de DARDS  **DART Competition**
 LUN/MON 17 | MAR/TUE 18 | JEU/THUR 20 | MER/WED 19
 Bistro KNOWLTON PUB | Bistro CEDRIC's Pub
 tél: 243-6862 20⁰⁰ hrs / 8 pm tél: 243-4100

LUN/MON. 17 - MAR/TUE. 18 - MER/WED. 19 5pm/10pm
 SOIRÉES FAMILIAL + FAMILY NIGHTS tél: 243-6920

FUNTASTEEN

AGE DE 5 ANS à 100 ANS... FOR KIDS FROM 5 TO 100
 VENER JOUER VOS JEUX FAVORI | COME PLAY YOUR FAVORITE GAMES

Ven/Fri. 20 Fev. Tournoi 'AIR HOCKEY' Tournament
 Bienvenue à Tous ~ All Welcome

 **Singing Machine** venez chantez come and sing
 8³⁰ pm Mer/Wed. 19 Fev. Auberge de Joli Vent 

 **Singing Machine** with Barbara Cosgrove
 Feb. 20th The Pub 8:30 p.m. 

JEU/THUR. FEV. 20 13⁰⁰ hrs / 1⁰⁰ pm
 Partie de Carte **500** Card Party
 CLUB D'AGE D'OR GOLDEN AGE CLUB
 Centre Communautaire LEGION Community Center



PLOMBERIE GILBERT

- Chauffage • Brûleurs à l'huile
- Pompes à eau • Champs d'épuration
- Heating • Oil Burner • Water Pump
- Drainage Field

PLOMBERIE - PLUMBING

243-6785
 49 Mont Echo, Knowlton



AUBERGE DU RELAIS



ROBINSONS HOTEL - KNOWLTON P. Q.

Carnival "Evening" Special

Feb. 19th, 20th, 21st & 22nd
 In the Dining Room
 5 p.m. to closing

Pepper Steak 12 oz.
 \$14⁵⁰

Café Tavern

Smoked Meat Sandwich
 (with pickle)
 \$3⁷⁵

Smoked Meat Platter

(fries & coleslaw)
 \$5⁵⁰

G.S.T. Included

Upstairs Bar

NICHOLAS PYNES will be playing the piano
 Saturday night - Feb. 22nd & 29th
 7 p.m. - 10 p.m.

286 Knowlton Rd., KNOWLTON 243-6136

Camlen inc.

110 LAKESIDE
 KNOWLTON, LAC BROME, QUE.
 JOE IVO (514) 243-5785



TAPIS TRESSÉS

BRAIDED RUGS

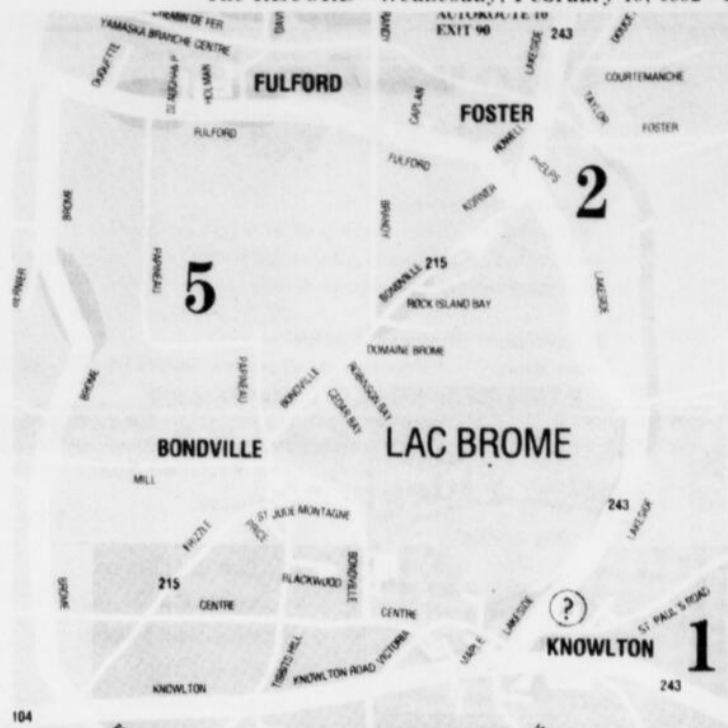
100'S OF SIZES
 AND COLOUR
 COMBINATIONS TO
 CHOOSE FROM...

DES CENTAINES DE
 GRANDEURS ET COULEURS
 UNE COMBINAISON
 DE CHOIX...

WE PAY BOTH
 G.S.T. & P.S.T.



FEVRIER
FEBRUARY **14** // // // **23**



Knowlton is located south of the Eastern Townships Autoroute, Exit 90. Follow Route 243 south to Lake Brome.

Knowlton is 1 h 15 min. from Montreal, 45 minutes from Sherbrooke and 40 minutes from Bedford.



SAMEDI 22 FÉV. SATURDAY

COURSE 5 KM RACE
ACADEMIE KNOWLTON-ACADEMY
13⁰⁰ hrs. — 1⁰⁰ pm

GOLF sur NEIGE ~ SNOW GOLF
13⁰⁰ hrs. MARINA QUAI-7 1⁰⁰ pm. \$1⁰⁰ per.

Souper SPAGHETTI Supper .99 cents
1800 HRS 600 PM
BISTRO KNOWLTON PUB
RÉSERVATIONS 243-6862

Spectacle Variété WINTER CARNIVAL
DU CARNAVAL D'HIVER Variety Show
20⁰⁰ hrs. \$5⁰⁰ ADULT / \$2⁰⁰ ENFANT-CHILD 8⁰⁰ pm
THÉÂTRE LAC BROME tel: 243-0361

DIMANCHE 23 FEV. SUNDAY

JOURNÉE FAMILIALE MONT GLEN FAMILY FUN DAY
midi/noon Downhill SKI COMPETITION de ski Alpin

Jeux pour Enfants / Childrens Activities
Traineau / Tobogganing...

1300 hrs/1 pm tel: 243-6142
Skiez avec 4 Champions | Ski with FOUR former
Olympique en Ski Alpin! | Olympic Ski Champions!
★ LUCILLE WHEELER-VAUGHN ★ BOB RICHARDSON
★ ANNE HEGGTVIET ★ ANDREA BEDARD

Souper Boeuf Bourguignon Beef Bourguignon Supper
AU PROFIT DE IN SUPPORT OF
Hopital BMP Hospital
17h/5pm Auberge Loft Acres Country Inn \$8⁵⁰ per
WEST BROME

Installation Phil

Since 1981

Your guide for viewing pleasure

Satellite systems starting at
General instrument \$2379⁰⁰
Toshiba Taxes, base, 3 mo. programming
installation extra included

Stallite guides now available direct from store
BASF VHS tape T-120 \$4⁵⁰ taxes extra

- Antenna systems
- Cable TV
- Home security systems

JVC

477 Knowlton Road
Knowlton (beside Dep. Rouge)

243-0895

RESTAURANT



Cuisine saine et raffinée

LUNCH
samedi, dimanche
SOUPER
mercredi au dimanche

Le Soir

Table d'hôte
à partir de \$14.50



LIVE ENTERTAINMENT
MUSIQUE SUR PLACE
vendredi et samedi soirs

70, LAKESIDE,
Knowlton, Qué. JOE 1V0
RÉSERVATIONS (514) 243-0621

Good food & drink



Cedric's— A fine pub in
the British tradition
Located in the heart of the
Eastern Townships

WEDNESDAY FROM 5 TO 8 P.M.

PASTA NIGHT \$1⁹⁹

WED. & THURS. 8 to 11 p.m.

DART TOURNAMENT

OPEN 7 DAYS A WEEK

KNOWLTON
LAC BROME
(514) 243-4100



of The Shack

DESIGN your own engagement ring
or remodel an existing one
with the assistance of
goldsmith David N. Dawes
OR
Purchase an in-stock engagement ring
and benefit from our
2-Year Full Insurance
against loss, theft or damage.

Complete range of EXPERT JEWELLERY REPAIRS
offered from the sale location for 18 years!

*NOW — benefit from our
monthly repair specials!*

**For month
of February 25% off**
all restringing of cultured pearl & bead necklaces

Goldsmith:
David N. Dawes
24 years service
Member CJA

Interest-free
payment plan
available

37 Lakeside
Knowlton, Québec
(514) 243-5128

Bijoux André
Aim For The Heart With Jewelry

A wide selection of:
 • jewelry — 10-14K sterling silver • fashion jewelry
 • watches - Cardinal & Gladstone • trophies & engraving
 • rings • bracelets • charms • repairs on premises

A. Pomerleau 5487 Foster
 proprietor Waterloo, Quebec Tel: 514-539-1792

Market Place Audio Video

Come In & See Our Entertainment Center

Located In Main Street Marketplace Mall Enosburg Falls, Vermont

Open 7 Days A Week

- Pre-Recorded Movies
- Cassettes
- CD's
- VT Sweats & T-shirts
- Complete Home Entertainment Systems (Audio & Video)
- Satellite Systems

933-4104

STUDIO Yvan enr.

Creative Images. Lasting Memories:
 Votre Objectif est le mien.

- Portraits • Family groups
- Weddings • Commercial & Sports
- Passport photos in 10 minutes
- Laminating & custom framing

6 Robinson St. Waterloo, Que. YVAN DUPONT Master Photographer ☎ (514) 539-2620

Inviting our Canadian friends to

The Old Foundry Restaurant

Purveyor of Fine Beef & Seafood

For your convenience reservations appreciated

"The" Place to go in Northern Vermont, St. Albans

For New Customers Introductory Offer
15% off total bill
 with this coupon - exp. March 15/92

1-5 Federal St., St. Albans, VT
 802-524-9665

Young faces make Mobsters an unlikely gangster movie

There is nothing like sitting back and enjoying a good gangster movie, so I was really looking forward to the video release of the movie *Mobsters*. I was hoping it would be along the lines of movies like *The Godfather* and *Scarface*.

I was somewhat disappointed when I realized that *Mobsters* could be considered a "Junior Edition" at best. It lacks the intensity of movies like *The Godfather*, partially due to the fact that the actors are very young. Christian Slater, who plays the role of Charlie "Lucky" Luciano, is by no means Al Pacino and I think that is largely why the movie is lacking a certain something.

Mobsters, however, does have several good points and one of the major ones is Patrick Dempsey in the role of Meyer Lansky. Meyer Lansky is the brains behind the operation, while Lucky Luciano is the

front man. Meyer is mostly in the background because he is Jewish and the others don't trust him. But it is pretty obvious who wears the pants in the "family."

Video Hits and Misses

By Tara McCully

BUGSY
 Richard Grieco plays the part of Bugsy Siegel, whose job description consists mainly of womanizing and killing people. Bugsy Siegel is also the topic of another movie entitled *Bugsy* with Warren Beatty in the title role. Of the two portrayals of the character, my money would be on Beatty, if not just for the look. Richard Grieco looks like a nice guy and it is hard to believe that he would kill people for a living.

Although the movie does have its weak points, it is not a complete waste of time. Anthony Quinn makes an appearance as an overweight gangster who meets an appropriate death by landing face down in his linguini. Also, director Michael Karbenikoff did a good job of portraying the times through paying careful attention to every detail, from clothing to an intricate dining room with all the trimmings.

Perhaps if this movie were filmed ten years from now, Karbenikoff would have gotten better results. It is not to say that the actors did not give good performances but they seem very young and it is difficult to believe that they are mobsters.

Mobsters, despite its many faults, is still worth renting for a cozy evening at home. It does have some violent scenes, but it is docile compared to most gangster movies.

WHEN WILL YOU RETIRE?

HOW TO RETIRE IN COMFORT

On An Average Salary

This new book is a must whether retiring today or in 20 years — an ideal gift!

ORDER TODAY! Only \$9.95

CHEQUE OR MONEY ORDER

Regal Capital Planners Ltd.
 1823 Chemin Lac Sir John
 Lachute, Quebec J8H 3W9
 Tel: (514) 562-8542

Name _____
 Address _____
 City _____
 Prov _____ Postal Code _____
 Tel _____ L.F.P.

STEEL DOORS
 FIBERGLASS DOORS

- HEAT MIRROR SYSTEM
- SLIDER WINDOWS
- DOUBLE HUNG WINDOWS
- CASEMENT WINDOWS
- PATIO DOORS

FINANCING AVAILABLE

Granby Area: 777-5611

HEAT MIRROR ARCON CANADA

1-800-567-3420
 76 Queen St., Lennoxville J1M 1J4 (819) 346-9014

variété **Josee**

FAMILY FASHION and WORK CLOTHES
 MODE FAMILIALE et VÊTEMENTS DE TRAVAIL

Save 10-50% OFF on all winter clothing in the store, including snowsuits No G.S.T.

Rabais de 10-50% sur tout le linge d'hiver et habits de neige en magasin. Pas de T.P.S.

Spring & Summer arrivals '92
 Nouveautés Printemps Été '92

Gift certificates available Lay-away plan

Certificats cadeaux disponibles Plan mise de côté

Suzanne Bricault & Jacques Poutré
 22 Chemin Leblanc, Farnham, Que. Tel: 514-293-5623

FOR 16 MILLION PEOPLE A YEAR, THIS IS AN EVICTION NOTICE.

When tragedy strikes, CARE Canada moves in to assist in the rebuilding process. But we need you to help pick up the pieces. Give to CARE Canada now, before more lives are shattered.

P.O. Box 9000, 1550 Carling Avenue
 Ottawa, Ontario K1G 4X6
 1-800-267-5232

Groups to celebrate Women's Day

By Sylvie D. Nelson

COWANSVILLE — Women in Quebec lost the right to vote in 1849 and didn't get it back until 1940, during the Second World War.

Women's rights have greatly improved since then, thanks to countless women who fought for equal rights.

March 8 is International Women's Day. It's a day to commemorate the fight of women around the world.

"It's a day to see what women are doing and to celebrate what has been accomplished," said Line Viens, activity coordinator at the Centre de femme des Cantons.

To celebrate International Women's Day, five women's organizations from Cowansville and Granby got together.

For a second year, the Centre d'aide et de prévention des agressions sexuelles, the Centre de femme des Cantons, Passage-Yamaska, Entr'Elles Granby and Horizon pour Elle are offering a day of activities.

"We get together because this way, we have more

contacts, more resource people and we cover a bigger region which means we're getting in touch with more women," said Viens.

GLASS CEILING

This year, the theme suggested by the Council on the Status of Women is the economic situation.

The organizations decided to present a play entitled *Le plafond de verre*, or The Glass Ceiling.

"It deals with women's access to higher paying jobs," said Viens.

According to Viens, the play is presented in a humorous setting while staying true to reality.

The play will be presented by Theatre Parminou, a group from Victoriaville.

Before the play is presented at 11 a.m. on March 8, there will be a breakfast, starting at 10 at Ste-Thérèse church in Cowansville.

"It's a great time for women to get together," Viens said.

Tickets are \$12 and on sale at the five offices of participating

organizations.

Only women are welcome. "There's only one day out of the year reserved for women and it's a day for them to think about themselves," said Viens. "That's why only women are welcome."



Brome County News

Lynda Bellavance
Advertising Consultant

Tel: 514-243-0088
Tel: 514-243-6892
Fax: 514-243-5155

Blouin's

Three Locations To Serve You Better!

St. Alban's Exit 19 off Interstate 89
101 Lake St.

Richford

Swanton 1 Canada St.
Exit 21, off Interstate 89



WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES. ILLUSTRATIONS ARE FOR DESIGN PURPOSES ONLY AND DO NOT NECESSARILY DEPICT THE ITEMS ON SALE. WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR TYPOGRAPHICAL ERRORS. NOT ALL ITEMS AVAILABLE IN ALL STORES.

Prices in Effect
February 17 - 23, 1992

TOP QUALITY MEATS

Pork Chops

Fresh

\$1.49
lb.

Lean, Juicy
Pork Roast

Rib Portion

\$1.39
lb.

Boneless
Sirloin Tip or
Top Round
Roast

\$1.99
lb.

FRESH DAILY PRODUCE

U.S. No. 1
Maine
Potatoes

99¢
10 lb.
bag

Mushrooms

Fresh
10 oz. pkg.

99¢

Fresh
Red or White
Grapefruit

Giant Economy Size

2/99¢



Fresh
Calico Bay
Scallops

\$5.99
lb.

FRESH CATCH

Fresh Stewing
Oysters

\$6.99
lb.

Fresh, Skinless
Cod Fillet

\$4.59
lb.

With This IGA Coupon
Betty Crocker
Layer Cake Mix
18 - 18.5 Oz. Ass. Varieties



2/\$1

With This IGA Coupon
Mueller's Spaghetti, Thin
Spaghetti or Elbow Macaroni
1 lb.



3/\$1

With This IGA Coupon
IGA Chilled
Orange Juice
64 Oz.



.99

We all agree, it's vital. **CSST**



DINNER BUFFET

MONDAY TO WEDNESDAY
NIGHTS

\$8.25

THURSDAY & FRIDAY
NIGHTS

\$9.25

SATURDAY & SUNDAY
NIGHTS

\$9.95

LUNCH BUFFET

MONDAY TO SUNDAY

\$5.75

Mon. & Tues. night

2 for 1 Special
\$10.95

Reg. \$8.25/person

Thurs. & Fri. Night

Buffet Special

Buy 1 glass of beer
get one free

EVERY NIGHT: Frog legs & shrimp brochettes

Thursday, Friday & Weekends:
Snow crab legs, orange beef,
chicken brochette, crab sticks
plus regular buffet. *

A large choice of
pastries, pies, ice cream
Salad bar

* Buffet contents subject to change
without prior notice.

Wednesday - Ladies' Day

"All You Can Eat Buffet / Lunch"
Free glass of wine \$5.75

Wednesday is Ladies' Night

Regular buffet \$8.25
SPECIAL \$6.25
free glass of wine

DOMAINE
DU PARC

175 Principale
Cowansville ☎ 263-5522

HOURS:

Sunday to Wednesday:
11:30 a.m. to 9:00 p.m.
Thursday to Saturday:
11:30 a.m. to 10:00 p.m.



Brome County News

Nancy Gunson
Advertising Consultant

Tel: 514-243-0088
Tel: 514-243-6892
Fax: 514-243-5155

P. Bouchard

INCOME TAX SERVICES

- Personal Income Tax
- Accounting Services

PIERRE BOUCHARD, B.Com. Tel: 514-263-3252

109 Church St. Cowansville, Quebec



CAKE DECORATING *The Wilton Way*

- Birthday
- Anniversary
- Valentine
- Easter

CAKES FOR ALL OCCASIONS

SPECIALIZING IN WEDDING CAKES

To order:
514-248-7445
514-248-3700

Bessie Bordo
1010 Guthrie Rd., St. Armand

The Inn On Trout River

COLD APPETIZERS

- Shrimp Cocktail\$5.75
- Smoked Salmon\$5.25
- Smoked Meat & Cheese Platter\$6.25

HOT APPETIZERS

- Baby Back Ribs\$4.75
- Spinach Strudel\$4.25
- Soup Du Jour\$3.25
- Tossed Salads\$2.25

ENTREES

- Steak au Poivre\$17.95
- Medallions of Pork Tenderloin\$14.95
- Veal in a White Wine Sauce with Mushrooms\$15.95
- Rainbow Trout\$11.95
- Swordfish\$13.15
- Brandied Chicken Breast\$13.50
- Catch of the Day Market Prices
- Fried Shrimp with Tartar Sauce\$14.74
- Pasta Primavera\$13.25



The Inn On Trout River surrounded by magnificent mountain ranges in northern Vermont. Quaint "Currier & Ives" style village. Our 100 year old country Victorian inn features private baths, queen size beds, down comforters, feather pillows, cozy fireplaces, gourmet dining, a Pub and game room, all just minutes from Alpine and Nordic ski trails. Special ski packages. "Workshops in American Folk Art" with renowned Vermont artist. Free brochure

Open 7 nights a week
4:30 p.m. to 9:30 p.m.

The Inn You Were Looking For

Main St.
Montgomery Ctr., Vt.

Toll Free:
800-338-7049
US & Can.

Knowlton merchants combine forces to hold popular draw

By Sylvie D. Nelson

KNOWLTON — Anything can be done when people join forces.

It's in that spirit that Knowlton merchants got together to offer customers the chance to win one of 12 prizes in a drawing which took place on Feb. 16 at Cedric's Pub in Knowlton.

"This time of the year is generally slower for businesses and they must try harder to get customers to come in and shop," said David Dawes, chairman of the Knowlton Business Association.

Some 30 merchants participated in the promotion. All the prizes were donated.

"People didn't have to purchase anything to participate in the drawing," Dawes said.

According to Dawes, approximately 800 ballots were filled.

"The promotion was successful, especially at this time of the year," he said. "We'll probably do it again next year." The grand prize, a weekend for two at Auberge le Malard, was won by Gay Raymond.

Other prizes included: -A \$50 gift certificate from Zebraz, won by Stephanie Southmayd.

-His and her nightshirts from Woolrich, won by Raymond Proulx.

-Lunch for two at Cedric's Pub won by James Allen.

-Dinner for two at Auberge du Relais, won by Diane Jette.

-A \$25 gift certificate from Jardins Foster, won by Monique Thibault.

-Sterling earrings and necklace from Dawes Jewellers won by Diane Leons-Smith.

-Two hats from Coldbrooks won by Judy Richer.

-Two loving squirrels by Designart Jardins, won by Colombe Boudreau.

-A dried-flower wreath from L'Armoire Bleue, won by Sean Thompson.

-Isothermes sheets from O'BonSoins, won by Pierette Gunther.

-A Victorian picture-frame from Accent, won by Louise Renard.

The prizes were drawn by 8-year-old Angelina Dawes of Knowlton.

Winners were notified by phone and can redeem their prizes at The Shack.



Join Us For Lunch

Mon. - Sat. 11:30 - 3 p.m.

Dinner

Fri. & Sat. 5:30 - 9 p.m.

Reservations appreciated

65 N. Main St.
St. Albans, Vt.
802-524-6135



AN ENDURING TRIBUTE

Consider a donation to the Memorial Fund in memory of a loved one.



Call or mail your contribution to
QUEBEC HEART FOUNDATION
1358 King West, Suite 103
Sherbrooke, Quebec
J1J 2B6 — (819) 562-7942
1-800-361-7650

Les Nouveautés P.L.D. inc.
Men's and Ladies' Wear
Vêtements pour Hommes et Dames

— 50% —
off on all Winter Merchandise
sur tous les vêtements d'hiver

Spring & Summer 92 Arrivals
Nouveautés Printemps-Été 92

1430, ch. Bromont
Waterloo, Quebec

Tel: (514) 539-3815
Pierre Dubois, prop.

BEST TIRE DEAL In Town

LAROSE TEXACO
Gas & Service Station

WE SELL FIRESTONE & NOKIA TIRES
All Major Credit Cards Accepted
• 24 Hour Wrecker Service •

Main St., Enosburg Falls
(Located near Grand Union)
802-933-8301

Together
WE CAN BEAT CANCER

CANADIAN CANCER SOCIETY
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

GIVE GENEROUSLY

Annual meeting of Church of the Ascension

WESTBROME—The vestry meeting of the Church of the Ascension was held on January 25 at 1:30 p.m. in the church hall with seven members present.

Rev. Serjeantson welcomed the members present and read the 'Venite', also offered prayers for those who were ill and for others who had passed away during the year. He also said a prayer for the success of the meeting.

Gladys Scott, Vestry Clerk read the minutes for 1991 and was re-elected vestry clerk. Jean Fisher, church treasurer gave her report.

Evelyn Coughtry, Guild President, presented her report on the church activities of 1991 and said it had been a successful year.

Rev. Serjeantson asked for Jean Shufelt's report on Organist and the Altar Guild. She said she enjoyed playing the organ as usual and was proud of the choir. They sang in Brome and Iron Hill during the holidays as well as West Brome services.

Wendell Scott gave his report on the Strong Cemetery. Mr. Scott was asked for his report as Lay reader. He said he enjoyed doing it and meeting other members of the parish.

Thanks to Jean Shufelt, organist, and to the Ladies Guild for their work and outreach through dessert card parties and Flea market in the summer.

A vote of appreciation was given to Wendell Scott as lay reader and treasurer of the Strong Cemetery, also to Malcolm Crittenden for the care of the Pettes Cemetery.

There were two christenings on the Sunday of White Christmas. Melanie Lengacher and Gregory Lee.

We wish to thank the Bury family for the upholstery of the church kneelers. Pat and Stuart were nominated for Parish Council.

Wendell Scott, nominated as

treasurer of the Strong Cemetery and Malcolm Crittenden, of the Pettes Cemetery, Jean Fisher nominated as church treasurer.

Maureen Jolley nominated for Synod delegate subject to her acceptance; Jean Fisher

and Jean Shuffelt nominated as Wardens.

Rev. Serjeantson closed the meeting with a prayer and the grace. Evelyn Coughtry moved the meeting be adjourned.

Gladys Scott
Vestry Clerk



Maureen Jolley

Dancer Diane Cahill is one of the star performers in the professional variety show that will highlight this year's Knowlton Winter Carnival at Theatre Lac Brome, Saturday, Feb. 22 at 8:00pm.

Headlining this star-studded revue will be Knowlton's Danny Dean. The last time you saw Danny perform, he appeared at the Theatre with his wife Diane. Also featured in this revue will be songstress Patricia Duvall, who has entertained audiences the world over.



BONNIE'S SHEAR DESIGN

Great savings for the entire family

To Not Be Disappointed
Appointment Appreciated

32 River St.
Richford, Vt.

802-848-3704

5 **the Abbey** **5**

PUB & RESTAURANT
David and Sherry Underwood

Route 105, Enosburg Falls

\$5.00 off

Minimum \$25.00 on dinner & drink bill.

Fri. - All you can eat
Buffet - \$9.95

Sat. nite special
Prime Rib Bar \$9.50

802-933-4747

ABBHEY BUCKS

R.B. FINANCIAL SERVICES

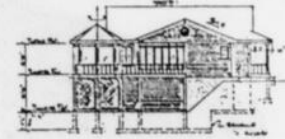


- Computerized Bookkeeping & Payroll
- Financial Statements
- Individual & Corporate Tax Returns

RALF BUSHENBAUM B. Comm.

Tel: (514) 292-5835 Fax: (514) 292-3797

TRAVEL SERVICES (514) 292-4408



YAMASKA DESIGN SERVICES

Tel: 243-5432

Box 899, Knowlton, Que. JOE 1V0

Custom designed houses, extensions, renovations & perspective plans.
Traditional, contemporary & passive solar design

WADE JOHNSTON, Architectural Designer

Pompeo's Shoppe

"NEW AND NEARLY NEW"

Look Good — Spend Less

Dress the entire family
with affordable, fashionable styles

Recycle your "NEARLY NEW"

NEW

Second store location

371 Principal
Farnham, Quebec

72 River St.
Bedford, Que.

OPEN: 10-5 daily
(514) 293-2200

MICRO-APARTMENTS FOR SENIORS ONLY

All on one floor with
private front door and balconies

- Kitchenettes
- Living Room & Bathrooms
- Washer and Dryer on Premises
- One Monthly Payment

RESIDENT SUPERVISION

One or two bedroom units available March 1992.
Applications available now through Mr. D. Hickey

242-1100

Knowlton Village Holdings
Box 549, Knowlton
JOE 1V0



Brome County News

Thelma Wright
Advertising Consultant

Tel: 514-243-0088
Tel: 514-243-6892
Fax: 514-243-5155



Stanbridge East

Norma Miller

Sympathy is extended to Guy Martindale in the death of his sister Ruth, (Mrs. Maurice Benjamin) of Franklin, Vt. on February 5.

Mr. and Mrs. Norman Miller have returned from a pleasant holiday in Florida.

Sympathy is extended to the families of Mr. Lloyd Wightman whose death occurred on February 7.

Mr. and Mrs. David Kidd are enjoying a holiday in Jamaica.

Miss Marlene Phelps of Montreal spent several days here, called by the sudden death of her father, Bruce Phelps.

Sutton

Mable Boyce
538-2946

Real Beulac was guest of honor at a surprise party on Sunday, February 9, the occasion being his 70th birthday. This happy event took place at the home of his eldest daughter,

Anita, when 38 relatives and friends gathered to celebrate. The party was a complete surprise to Real. Congratulations and best wishes from your friends and neighbours.

Friends will be interested to know that Mrs. Hazel Eldridge of Mansonville and Lyndon Royea are now residents at the Sutton Foyer and would be happy to have visitors.

Mr. and Mrs. Yvon Ouellette of Cowansville were recent dinner guests of Harold and Rose Hazard.

Mrs. Lillian Hooper has returned home after spending two months with her daughter and son-in-law Sheila and Robert Wilton and granddaughter Pheona in New Zealand.

Mr. and Mrs. Merlin Royea of Vancouver, B.C. spent a week with Mr. and Mrs. Vincent Royea and visited their father Lyndon Royea.

Mr. and Mrs. Harold Hazard motored to Cowansville where they visited Mr. and Mrs. George Corey.

Santana

FEBRUARY SUPER SALE

FOR HIS & HER

NYLON BOOTS
Water Resistant
Starting at **\$9⁹⁹**

LEATHER BOOTS
Starting at **\$24⁹⁹**

SHOES
WOMEN Starting at **\$9⁹⁹**
MEN Starting at **\$19⁹⁹**

AQUATHERM
Water-proof
Starting at **\$34⁹⁹**

KODIAK BOOTS
Starting at **\$24⁹⁹**

BROMONT
BOUL. BROMONT
Les Versants de Bromont
120, Bromont Blvd
(514) 534-4428

SHERBROOKE
3770, boul. Industriel,
(819) 562-2454

MAGOG
10, rue Principale Ouest
Magog
(819) 847-2424

Business Hours:
Sherbrooke & Magog
Monday to Wednesday: 9 a.m. to 5:30 p.m.
Thursday & Friday: 9 a.m. to 9 p.m.
Saturday: 9 a.m. to 5 p.m.
Sunday: (MAGOG ONLY) 12 noon to 5 p.m.

Bromont
Monday, to Wednesday: 10 a.m. to 6 p.m.
Thursday & Friday: 10 a.m. to 9 p.m.
Saturday & Sunday: 10 a.m. to 6 p.m.

RESTAURANT

7 days a week

GAY CANTON

Celebrating our 28th Anniversary
starting February 1, 1992

20% on all our food in the dining room including the buffet

15% on all take out and delivery service

Buffet 7 days / week featuring shrimp & frog legs, and from Wednesday to Sunday, crab legs also available.

Welcome!

204 River Street, Cowansville

263-2410
263-0046

We all agree, it's vital.

CSST

What is an emporium?

Webster says 1): a place of trade; a commercial centre
2): a store carrying a diversity of merchandise.

L'EMPORIUM 1914 is exactly that. Originally opened as the Craft's Meow, in the Café Mocador to offer locally hand-crafted items and environmental products, owner Roxanne Stastny moved to PROMENADE SUTTON last November.

The first floor of the turn of the century home, located at the back of the Promenade, has been turned into a browsers paradise. Speciality gourmet foods, aromatic candles, cotton afghans, local handicrafts and dried flower wreaths are but a few of the items displayed amongst the antique furnishings.

WHY SUTTON?

When the Stastnys moved here four years ago, they were attracted by the natural beauty of the area and what bringing up a family in a small town meant. "The community takes care of itself; by getting involved you can make things happen. The results affect you and your neighbours." Stastny continues "even though Sutton is a tourist area, I feel that it is important to have a balance in pricing and product that allows local people to shop here too. Tourists are important, but the people who



live here must be able to shop here, not always being pushed towards the States to get value for their dollar."

L'EMPORIUM still offers a

diverse selection of non-animal tested biodegradable products and recycled paper. A new line of "green" products has recently been added. "We are very excited

about these products", says Stastny, "not only are they ecologically friendly, they are also locally manufactured and very affordable."

SINNERS CLUB

The newest addition to L'EMPORIUM is wine and beer making supplies. Sinners Club seemed to be an appropriate name since the government dubbed the January tax hike-sin taxes. Must we always pay more for the "pleasures of life?" "No", says Peter Stastny "these kits offer you great tasting brew at a reasonable price with minimal work." What more could you ask for? Stastny goes on to explain that "beer making is an art not a science, so follow the guidelines on the packages, but don't think of them as gospel." Advice is cheerfully given to new homebrewers.

A TISKET, A TASKET...

A gift basket. Gift baskets offer a personal way of remembering a special event or just to say hi! They can be created with the tastes of the receiver in mind. They also make a special hostess gift. L'EMPORIUM can deliver one of its creations for as little as \$9.95 (in Sutton).

What will be the next addition to L'EMPORIUM 1914's potpourri? Keep an eye on us and see.

Sutton
PROMENADE

19, rue Principale, Sutton, Quebec

L'EMPORIUM 1914

What's an Emporium?

- gift baskets • environmental products
- candles • brass • placemats • antiques
- dried flower wreaths • cotton afghans
- homemade beer & wine supplies
- etc...

538-1944

BORDER TOWN LIQUIDATION

Liquidation Center
Factory Outlet

- Boston Traders
- PEPE
- ReUnion
- Ruffniks for kids
- Marco Polo
- Men • Women • Children

538-1343

LACADÉMIE SKI mode
"factory outlet"

Skiwear & Outdoor Clothing
Made in Canada
for the whole family!

538-0478

579 EA.

NUTRIBAR
6 meal bars
Assorted flavors

Le bon goût de CHOCOLAT

Remplace un repas complet
POUR MAIGRIR
TO GET MINCED
NUTRITIVES EQUILIBRÉES 390g

69¢

BATHROOM TISSUE
Option
2 ply, 4 rolls

UNBEATABLE PRICE

89¢

Colgate
Populaire
Combat la carie

Colgate
Menthe fraîche
Combat la carie

Colgate

COLGATE
Toothpaste tube, 100 mL

189 EA.

ALBERTO EUROPEEN
Shp. or cond., 300 mL
Gel 125 mL

749 EA.

ULTRA SMILES
Boys or girls
diapers
Assorted sizes

299

HEINZ JUNIOR
Food or juice
213 mL
(limit 24 assorted)

199 EA.

HEINZ
Assorted flavors
cereals, 227 g

30

ULTRA Smiles Risettes
Blue for boys
Pink for girls
Rose pour les garçons
Rose pour les filles

HEINZ
POUR ENFANTS
LÉGUMES
ET BOEUF

HEINZ
JUS DE
POMMES
FAIT DE CONCENTRÉ

HEINZ
Rice Cereal
Céréale de Riz

SAVE 50¢
ECONOMISEZ 50¢

KEEP YOUR CONTACTS!

Contact lenses
thoroughly cleaned,
just like new

29.95 PER PAIR GST

satisfaction
guaranteed

EYE-SEE process. Exclusive to Uniprix.

UNIPRIX

PROMOTION
FROM
FEBRUARY 16th TO
FEBRUARY 29th 1992

COWANSVILLE
263-2666

KNOWLTON
243-5700

FREE DELIVERY IN KNOWLTON
& MANSONVILLE

We reserve the right to limit quantities of these advertised products at 3 per customer. Should we run out of an advertised product (that can be ordered) during a promotion, please ask for a deferred purchase voucher upon presentation of this ad. Product descriptions prevail over illustrations at all times and advertised prices do not include taxes.